巡禮五臺山記

1
1247
5

特別
八4
3043
8

門 八 41
號 3048
巻 8

京都府下乙訓郡石見上里村
法泉寺住職
日下真法
明治三十年十月寄附之

昭和廿三年四月廿六日
購求

參天台五臺山記第八

六年癸丑四月一日雨下今日〻蝕卯時云〻為
不令晴現祈雨從寅時雨下巳時雨止中心感
喜齋時三藏送羹四〻菓一〻午時　御藥來
王御帶同來以筆言問法門義天台義法華經
重〻問答及二紙兩人來坐房中看法筆壇見
畫師圖形像類召教可書樣召照大師見文惠
大師述讃一日預置照大師也回則座主來志
与頭聖寺印本法華儀軌一巻客省宣感來与
朝辭文容省　摭日本国僧成尋等状欲乞於

四月初二日　朝辭赴台州国清寺申乞指揮
者　右劄送僧成尋聖秀長命兵通事陳詠
等仰於今月二日絶早趁赴　東華門祇候朝
辭不得懐挾文字兵将帯頭又及不得唐突仍
具知委申　熈寧六年四月初一日押
押出請文
日本國具位ム等
右ム等今収領　客省　朝辭文状一道二日
絶早趁赴東華門祇候　朝辭者謹録状上牒
上牒如前状謹牒　年月日　台ムムムム

謹牒客省今出異國人ゝ参来　同天節進奉
金銀七宝馬絹錦布等文字数十枚幇丹西潘
等文字也谷数百人来云ゝ今日西潘人二十
餘人参来　御薬許多色黒斫着衫以錦或縫
物依言語異有通事御薬兼行件潘人事各下
賜銭名目録小作紙從懐中取出名躰合點令
申　進奉馬四足子御帯共見各上品馬也歩
卿三藏成尋三人共見之七眩不経二壽坐寺
院主賜紫妙空大師法仁送初六日斎請子行
者五十文了

二日乙亥天翳卯三点備馬四足参東平門途中
客省使三人来向入三重門従第四門廊東西
有休息處幕立倚子装束備斎四前以銀器盛
珍菓美菜多以調備待　御出間一時許休居
莊厳車数百出入其中以黄金装束車入
皇帝殊入内云々黄金洗手瓮金踏床七宝具
足在御車前後妹女車七八両相列辰三點依
催入門南庭数百人並立殆及千人欤有　御
出着白衫用常冠有銀踏床於崇政殿南面坐
延和殿北殿也宮人各拝謝了由慶賀由各一

人出拝謝三面立兵士拝謝了依催僧歩進向
御並立如前三度呼万歳退飯之處有小師
二人賜紫衣　宣旨即於　御前着三件又出
進　御前両人呼萬歳比間成尋頗東退立以
御薬為救使有両年後必可参来　宣旨可
参由　奏了於御前賜絹三十疋銭等至ム銭
者絹上置三貫許即退出安下處有舎人一人
為斎伴喫斎了飯本院了祇候庫〻子三人車
入絹三十疋銭六十貫来成尋絹十疋銭三十
貫聖秀長命各絹十疋銭十貫通事陳詠銭十

貫也与庫子錢九百文三人各三百文三僧各
三也通事与百文了御藥御帶兩人來入成尋
房使臣通事可　奏下別船由注狀令覽了御
藥入懷中參　内了相國寺廣照大師來拜之
反荅拜了照大師告御帶官名作坊使文州刺
史王中正舊曰曾任御藥院七旼法了經三
三日丙子天晴三藏來坐茶將來點少卿之小師
池等僧將來令拜了不知名通事与聖秀行向
顕業寺買來天台教九十餘卷回則座主借法
花次第了圖曼陀羅同未送曼陀羅未了云々

以通事問印經了不院主告云印了今深紙間
也十四五日可出來者七時法了經四
四日丁丑天晴卯時中書賜師号文字來先表畏
黄紙長一尺五寸廣六寸單定題云中書門下
牒成尋禮部侍郎平章事王押形有印封中書門
下牒行國以下咸同日本國延曆寺阿闍梨大雲寺主
傳燈大法師位賜紫成尋　牒奉
勅宜特賜号善惠大師牒至准
勅故牒
熈寧六年三月日　牒

禮部侍郎參知政事王在名
右諫議大夫參知政事馮在判京
禮部侍郎平章事王在判安石王拊軍也 印多々也
与使臣人二人与二貫五百文了通事陳詠剳
頭又中書門下牒尚書祠部
中書門下奏據傳法院乃至數奏本院遂具
奉聞奉
聖旨送中書 牒奉 勅陳詠依所乞宜令
尚書祠部特与剃度依例出給文牒仍法号悟
本及関牒傳法院牒上准 勅故牒

熈寧六年二月日 牒
禮部侍郎參知政事王押
右諫議大夫參知政事馮押
禮部侍郎平章事王押
御藥来看小卿并三藏同看感喜三藏告示燒
香可祈皇帝即庭中立机置上書別机安燒香
先礼三方堂谷二反次呼万歳祈之長命戒牒
乞来 尚書祠部 牒 准 銀臺司送下開
封府奏 同天節開壇度到僧尼沙弥人數内
一名日本國沙弥長命 牒具如前其上件沙

弥長命己受戒記事　　須洛

勅出給戒牒為僧者故牒

熙寧六年肆月　日令史徐旦鄭在判

給尚書侍部郎中充集賢校理同判大常兼礼

儀事兼同判王安國

右諫議大夫知制　同知道進銀臺司兼門下

封駮事集賢院兼尚書礼部兼同列王益柔

已上従尚書省請来案文

疑戒壇請来云六念　案如右

皇帝　同天節勅東京右街大平興國寺資聖

萬善戒壇院閑壇度僧受戒所

六念苐七引長命同引宗通德濟

苐一念須知日月大小黒白　従月一日至十五日云白月　従十六日至末云黒月

苐二念須知食處有四　或云常乞食或云僧常食　或云自己食或云壇越食

苐三念須知受戒年月熙寧六年癸丑歳　三月辰朔一日　甲辰刀時分　受具定戒

苐四念須知三衣鉢具闕　三衣具即云受持　不具即云闕受戒　長衣　已説浄　未説浄

苐五念不別衆有七縁　病　病時作食施衣道行衆船大衆集沙　門施食時得別衆食

苐六念無病依衆行道　有病當念随病醫療　無病者随衆行道

凡喫食時先作五觀法思念比食難得資身

濟道

一計工多少量彼来處
二忖己得行全缺應供
三防心離過貪等為宗
四正是良薬為療形苦
五為修道業方受此食

知祠部衆律臨壇大徳賜紫恵矩
知六念衆律臨壇大徳善洄
威儀首衆律臨壇大徳恵順
羯磨戒師衆律臨壇大徳賜紫恵及
授五戒師衆律臨壇大徳恵幸

授十戒師衆律臨壇大徳賜紫法隆
十戒和尚衆律臨壇大徳善深
外引請律学臨壇大徳善楽
内引請律学臨壇大徳恵来
第十座請律内外臨壇大徳恵鉅教授
第九座請経律論内外臨壇大徳賜紫恵懮羯磨
第八座講律論内外臨壇大徳賜紫恵深和尚
第七座講経律論内外臨壇傳戒賜紫令恵
第六座講経律論内外臨壇傳戒賜紫恵浄
第五座講経律論内外臨壇得戒賜紫文辞

苐四座講經律論内外臨壇傳戒卬大師可携
苐三座講經律論内外臨壇宣教大師詮秘
苐二座講經律論内外臨壇傳戒慈照大師惠嚴
苐一座宗主講經律内外臨壇傳戒普照大師詮
奉勅勅選補臨壇大德資聖萬善戒壇主講經律論内外臨壇塲
紫在判
叩筆受宗梵大師照大師等者師号文狀感歡
令巡礼五臺之次白地安下花浴訳館不慮之
外賜師号且怖且悦七時法了經五
五日戊寅天晴通事以銭十貫儲大齋當院他院

人多以群集列着脊席廣六功德也傍座梵惠
大師遠廣智大師惠琢向成等唱九地善薩合
掌得苐九地善惠名故也通事明翔受戒奏狀
令作三藏持来即令写照大師獻御藥葉文兵
位ム令為通事陳詠進蒙 聖恩降到祠部
道許令剃頭与成尋為苐子今来欲候到明翔
剃頭特乞開壇受戒与前来小師頼縁等五人
同覓一船往般日本所貴前達不虚約二年間
却得廻信伏乞 鹽使御藥大遣撼狀敷奏謹
錄狀上牒件狀如前謹

熈寧六年四月日日本國乃善惠大師賜
紫午時主御帶未忍与國清寺如日和尚詩一
冊了供奉官与通事来付明翔受戒奏状了七
時法了經六
六日己卯天晴辰時三藏共行壽聖院尼大師存
所通事小師二人同去路極遠三十里北門外
院也尼一人造廣大伽藍堂〻院〻僧坊
寂多〻也請二百人僧儲存毎年一度存云〻
也錢上觴一貫中下五百文三藏献紫夏衫成
尋得綾汗衫皆也手布有一小男三藏（此有梵字名）

二人志与午布五臺副僧正来坐京中僧多以
群集華藏大師慈照大師爭稱九地菩薩依路
次寄印經院買取千鉢文殊經一部十卷宝要
義論一部十卷善提離相論一卷廣釈菩提心
論一部四卷因集要義論四卷祥府法宝錄廿
一卷正元錄二卷与錢一貫五百文了院主智
悟大師点茶藥馬人与一百五十文三藏房点
茶七時法了經七
七日庚辰天晴存時三藏送菜二〻照大師送羹
一〻典座送汁一〻三藏来点茶因則座主来

返法華圖曼陀羅并法華曼陀羅及私記一帖
座主骨肉前澤州司戸参軍李志臣来拜次法
華壇左街講經首座福聖大乗戒壇主寅敏大
師智夾送付与使廿文了請与三藏共可来者
戌時從三藏房有使即参有仙藥茶飲今日行
南浴室沐浴了与百文了与五十文了七時法
了經八
八日辛巳天晴依同天節於御前為讃新訳父子
合集經三四五六七八等六巻大卿小卿三藏
梵義筆受二人卯時参内中了大卿小卿三藏
三人各以銀廿両造燒香筥入乳香（薫陸名也）十両
献　皇帝至于成尋者依朝辞了不参内大天
國二人依日稱三藏奏　朝見各賜紫衣絹廿
足還来礼拜答拜了三藏来坐筆告云大乗戒
壇院存十日可行向者長命并天台行者買来
篭子一荷可入新經料也八百五十文者繩通
事買来百五十文云々齋時三藏送羹一々照
大師送汁一々菜一々照大師取来点茶七時
法了經十一二々四枚
九日壬午天晴齋時三藏送菜一抔三人料聖秀

自遠齋藏

并通事向印経院買来大教王経卅巻除蓋障
所問経廿巻与一貫二百文了者印経十三日
可持来者前後一百二巻日本未到新経為付
小師五人送本國所買取也天台行者以帯為
贄供銭一貫了回則座主来拝次高大師来傳
使臣語十四日可乗船由告示了七畤法了経
二
十日癸未天晴張行者以銭五貫四百文買紫紗
三足来為宛夏単衫袈裟裙也以四百五十文買
皮鞋一足来籠子鏁鑰一筒百三十文云〻

従夜半付法宝録蔵次抄出新経目録未畢功
畢　煕元年以後新経也七時法了経三
十一日甲申天晴齋畤照大師送汁一〻菓一〻
畫師行者雖固辞与銭一貫了以通事遣印経
院雨宝院羅尼経一巻買了祥府録打損四巻
替送有感〻〻万歳院講律恵道和尚送十四
日齋請使与卅文了七時法了経四
十二日乙酉天晴他寺賜紫大師来拝不知其名
為印経沙汰参向三蔵房点茶次三蔵来坐照
大師自持来好茶点了通事参　尚書省乞祠

部之處書生官人乞一貫錢者与錢五百文了
以通事錢為一貫与書生取来祠部如右

尚書祠部

准

勅節文中書門下奏據傳法院狀據明州通
事客人陳詠狀昨於慶曆八年内本州市舶
給待公牒往日本興販前後五廻文象抗州
運司公文差送日本国僧赴闕朝見日夕常
見日本闍梨精勤仏事欲乞剃頭為僧与日
本闍梨為弟子終身念佛報答國恩奉

勅陳詠依所乞宜令尚書祠部持与剃度依
例出給文牒仍賜法名悟本
牒具如前其上件賜名悟本事須准
勅出給剃度文牒者故牒

熙寧陸年肆月　日書令史鄭押

牒尚書　如前長命戒牒

左諫議　同前

左街大相國寺東經藏戒律院僧惠稔未拜西
三座主欲同船去者荅云船　不可有由了入
夜三藏送小瓶子服薬乙了七時行法經五

十三日丙戌 天晴齋旼照大師手自捧盤汁一ゝ
菓一ゝ持來待新印經間以船人運渡法門雜
具等三藏并諸大師頻來勞問來旼新經來興
兩筒各數錦霞錦八人擔來一ケ四人官人四人行者
二人印經院職掌共來其文狀云顯聖寺印經
院近准 傳法院印新經賜与日本國成尋内
除法苑珠林一百卷日本國僧稱本國已有更
不消印造外買印造肆伯壹指參卷冊遂勤本
院造經行人後延之計料到令使工料價子具
狀開坐申傳法院便蒙指揮依數支給下院造

作今據經行後延之狀具上件經已於今月十
三日並已依數印造經裹具如後杜字号至轂
字号共參拾字号計二百七十八卷蓮華心輪
廻文偈頌一部二十五卷秘藏經一部三十卷
逍遥詠一部一十一卷緣識一部五卷景德傳
燈詠(錄)一部三十三卷 胎藏教三冊 天竺字
源七冊 天聖廣德錄三十卷
右具如前其上件已造了新經共四百十三卷
冊本院已隨狀差人將擎赴
院送納去訖謹具狀申

傳法院伏乞
指揮謹錄狀上
牒件狀如前謹牒
　熙寧六年四月十三日
三藏來坐○依字号計卷軸預納了官人等祿
錢一人三百文次一人二百文次四人各一百
文擔夫八人各五十文各皆稱不足由注文字
示云　大宗皇帝賜日本奝然一大藏經六千
餘卷使者人力更無錢祿其日幾被召納了今
始分錢多小在人心承諾還了即聖秀通事騎

馬向船申取乘船了擔兵士七人雇夫一人人各
二度往还運物与實錢六十文馬二足省分六
十文〡嵩大師篭子等來船轄間經述了使臣
刋殿再前乘住了今朝老典座道見与絹足了
保鸞下部房裝束人与錢一貫了伏地拜之用
者給社(季)秀行者与五百文了鱼同去張者与二
百文了鞍一具預置照大師房了參五臺時可
用之七時法了經六
十四日丁亥天晴卯一点向傳法院參少卿許拜
辭次參大師房任廨院者等行者了次於三藏

喫粥茶菓次参芿義大師崇梵大師熈大師慈
済大師房拜辞了辰一点出院向乾元福聖禅
院諸律師斎所三蔵同去已一点到着諸大師
律師迎来拜謝王大尉并若官二人共来三蔵
合四人於一所同喫律師恵道和尚向二人者
与銭二貫午時三蔵還间参　御薬許不在之
间与侍者銭三十文奉置辞別文字既了三蔵
来船照大師前来甃休息辞別既了三蔵書与
云相別不勝銷黯除中善為珍重早得入京相
見是所願也乗礼拜出云了照大師置好茶還

了高大師与大小師共来点茶行法了経七
戌時行浴堂沐浴了實与三十文了
十五日戊子天晴未時高大師与小師等共来使
臣殿直取出酒令飲人々了諸人各分散了称
先例有由出船料揖工百文水手二百文下給
了梢工作百文与了未時出船至申時至水门
頭止船数尅逗留官人来　梢工捜検依秀才
同船愁見之云々僧方官人〇来即出船酉時
至遥務逆辺止船了高大師与達磨六祖檀経
一帖可送日本由示了七時法了経八

十六日己丑天晴見高大師所持梵才三藏真影
三藏自作偈小師德嵩写予真乞讃以偈荅之
尓令丹青繪予之相性本無生　容㒵可狀
或謂其真　式称為假　真假両端　善何取
捨　眈々昊々　識者非精　從者毫末　鷄
過滄溟　今見真影　實似諂不明同訳經三藏梵
才大師寂以感歎千鉢文殊經一見已了極以
為貴使臣取出酒二盞進了今日過一百九十
里到襄邑縣止宿七時法了經第一
十七日庚寅天晴卯時出船千鉢文殊一見了注

出儀軌一卷為參五臺山修行也以一本送日
本未時到南宗止船通事錢十八貫可出人尋
求問也通事得五貫水銀等云々即及戌一点
出船了子時至迎
十八日辛卯天晴卯時出船酉時過一百里至宿
州甬宅鎮應亭止宿一百六十里今日過了七
時法了經二　宿止船了七時法了經三今日
嵩大師清書送日本新經目録了寂妙也杳多
々買来似梅形
十九日壬辰天晴卯時出船辰時至宿州止船逗

留水手喫飯捎工賣買云〻戒尋真影入目録
送日本傳法院文恵大師作讃加写日本國善
恵大師写真讃訳義文恵大師智普述稟粋日
天為釈之賢分燈智者棲蹕奝然（皇帝饗應不異奝然故云）
觀國之光蒙
帝之沢聿遣良工遠傳高挌慈相克肖乾域海
瞻滄海萬里秋空一蟾邈寄飯舸衆仰无厭
　淵寧癸丑孟冬五日訳館西齋書
　師勤山此讃寓之卿中
以照大師令書也今聊目録北由緒云年餘六

旬且暮難期滄海波萬里去留無宋故圖真影
送一室人若聞往生極樂之日披此真影念弥
陀号迴向西方矣記此由間落涙難抑今日過
二百卅里至宿州障縣宿七畈法了經四
廿一日甲午天翳雨不下以通事奉都督府以
侍人被問誰依風不宜今日不出船七畈法了
經六
廿二日乙未天晴辰一点出船入淮河了見浮船
大橋皆如前不記得須風上帆過九十里至鴻
澤申時入小河楚州内郎史船過六十里至淮

陰縣丑時上船宿七時了經火
廿三日丙申天晴辰一点出船申時過六十里着
楚州府申三点閇閘頭先出船数百艘間及千
酉一点入船南門辺着船宿了使臣本宅在此
州仍逗留七時法了經八
廿四日丁酉天晴依船修理今日逗留從然在南
門內午時金山寺僧二人来乞通恵大師冷彩
料者而依無銭不与之七時法了經一今日沐
浴了於船內所沸也
廿五日戊戌天晴使臣殿直朱書與云去問来為

癸運司指揮須管每一閘要船一百艘已上到
一次閇如三日内不及一百艘三日閇不得
足失水利今日也是第三日近晚必閇閘出閘
使行者終日雖行閇閘過日了寂以為難七時
法了經二以張行者昨今終日令縫七條袈裟
廿六日己亥天晴辰一点閇閘頭出船梢工依請
取修理船板等至午時逗留午一点曳綱手出
船離楚州新店上船行間来向船有杭州監軍
資庫韓寺兼住船来相看同朱判官是佗觀情
將茶謁来船上点并志与扇二十合乳香一貼

此人會天台教重〻同䒭法門離州三十五里
至平河搗宿七時法了經三
廿七日庚子天晴卯時出船午時至宝應縣逗留
同二点出船過六十里酉時至界首止船宿楚
揚二州界也七時法了經四今日過楚州謝揚
湖了五湖之一也廣大也堀川西䏏〻也
廿八日辛丑天晴卯一点出船未時過六十里至
揚州高郵縣止船梢工賣買上宿了七時法了
經五
廿九日壬寅天晴卯時出船酉時雨下過六十里

至邵伯鎮止宿船宿七時法了經六
五月一日癸卯雨下終日先入京上船間在船頭
内待船入了晩頭入了閘前三閘雨入夜間不
出船止宿七時法了經七
二日甲辰雨下卯時出船午時到着揚州府三十
六里也為乞船逗留申時知府給支申送白米
三斗酒四瓶麵粉二斤終日徒然過了七時了
經八
三日乙巳天晴新經百余巻今夜洪湿了曳于之
間徒送時剋船未来間今日過了七時法了經

一梢工志與(魚輡仍与両〻瓶了
四日丙午天晴卯三点以兵士四人乗輪参府知
府饗應点茶湯船石遣也晩頭可来者知府給
事中鬟髮寂皓好人〻同荅本國事次参開元
寺先礼大塔七重石塔也次礼頭子院〻主点
茶与院主共参寺主大師院謁点茶両度依慈
覚大師往古住給寺至誠故参拝次参壽寧寺
廣大伽藍也有廿六小院云〻参副僧正賜紫
惟雅院出去之間以文字預行者了僧判官賜
紫道演同出去了不謁以寺僧為指南礼法花経

石碑了五間許立石刻経也誦経大師寺影壁
皆損了巳時飯船了兵士五人与五十文了齋
後即出参龍興寺依鑒真和尚本住寺也先礼
大佛殿後壁收面圖繪摩騰三藏影色黒手持
梵夾竺法蘭色黒手持朱軸青標紙四十二章
経一巻羅什云奘恵遠道安道宣慈恩等影長
八尺許有丈六金色大仏三体并脇仕堂内荘
厳甚妙也次参管内僧正賜紫恵礼院点茶両
度湯一度丁寧礼拜荅拝了立王將軍安石大碑
新堂之内有等身釈迦[illegible]殊立像右雲上師子

封上有蓮華普賢左雲[illegible]象立封有經筥十六
羅漢寂甚妙也僧止出門送之来輸之處切
返了大仏殿西大殿五百羅漢等身像寂妙也
大佛殿後東廊十三间刻立法花經一部維摩
經金剛般若等文〻上造宝殿極貴㙛石碑
還着船又兵士四人与四十文了遠〻故也申時
從府被給抗州好船即指本船上河着南門依
日晩不乗移七時法了經二
五日丁未天晴卯一点乗移抗州船了抗州牒等
未来间逗留通事依秀才錢十五貫事遅〻未

時以轎子行浴堂沐浴了殿直酉剋取文字来
七時法了經三
六日戊申雨下辰二点出船了未時過二十五里
云〻故里下河宿七時法了經四
七日己酉雨下卯時通事来僅所取錢一貫半云
云秀才遁隱了即出船渡揚子江堰兵士七人
来加也一点入瀾州河畢堰兵士七人与百文
梢工二百文本兵士十八人合二百文畢已三点
至京口堰船當州知府送酒小三瓶使与五十
文了未時參府謁知府卿今年新任卿云〻

年七十餘人也小師五人送明州使臣三班借
職王彦来會云牍宗供奉文字感了途中使臣
殊有用意由也陳船頭舍弟永励出文状来有
十人也俗書等多〻持来而依無要返了依潮
乾不越堰宿七旼法了經五
八日戊戌天晴殿直嵩大師参金山寺已畢午時
越堰左右轆轤牛合十六頭依潮生也待殿直
等間至泳水橋止船殿直嵩大師等還来金山
寺主宝覚大師務周送来日斎請僧四人称二
人皆送請畜而不了参由示使長老并行者等

了則又有文字送返支已了請書六返畢臨閑
州高親張寧来謁依梢工食支不留船當少七
旼法了經六
九日辛亥雨下已一点出船酉旼過七十五里至
丹陽縣丹陽橋止宿七時行法了經七兵士十
人与酒一瓶了
十日壬子天晴卯一点曳船午旼過四十五里至
呂城堰即曳船未三点通三十里至奔中堰左
右轆轤合十六頭水牛曳越已了即曳船酉旼
至常州北水門留宿七旼法了經八

十一日癸丑天晴常州刺史爲送金龍形張公洞
去畢去州陸路百廿里船路九十里〻〻仍謁
通判卯中点茶両度湯一度了還船後即中送
酒五瓶䴸五斤使三人惣与五十文了竹轎買
實分三百五十文參府轎持兵士与廿五文了
弭莭亭着船逗留未時出船間梵才三蔵弟子
温大師来拝常州太平興國寺住僧也三蔵申
与紫衣也示三蔵常州人次少卿宣秘大師東
京羅丘縣人也者 皇帝毎年送投金竜処也
城山池台州内也抗州銭塘江揚州揚子江等

也成尋過三十六里至廻林鎮止船宿七時法
了經一
十二日甲寅天晴卯時出船巳時至落杜鎮過廿
里了未時廿四里至無錫縣強行者流本宅暫
下船向宅了州与賜九十里也又至蕪州九十
里〻〻無錫館驛亭逗留船人賣買間也未二
点船出船酉時過三十五里至顧基上宿七時
法了經二
十三日乙卯雨下卯時出船申時過六十五里至
蕪州北門縉衣亭止船宿七時法了經三

十四日丙辰天晴辰時参府謁王司勲捎工水手
十五日食下畢有感ミミ退出間有点茶湯伦
官人法参出今日終日依船人米請取逗留行
浴堂沐浴ミミ主不取僧銭宿道心者也満中入
亭終日休息於店家貿和布持来多ミ也為先
天台山ミミ中科也司勲依今年新任刺史不送
僧食七時法了経四通事衆小船先去杭州了
貳
十五日丁巳天晴終日徒然入緇衣亭休息依梢
工水手食米未請取也七時法了経五出不

十六日戊午天晴巳時船出戌時過六十五里至
八尺馬鋪宿七時法了経六終夜甚雨
十七日己未雨下卯時止船終日曳船過八十里
至秀州北门宿七時法了経七
十八日庚申天晴辰時参府謁郎中西度点茶次
湯有送酒約来嵩大師為通事殿直共参還船
後送酒五瓶無灰風麹新酒者茶酒司送文奉
返牒了七時出船了過六十里戌時至秀州内
且掛駅宿七時行法経八
十九日辛酉卯一点出戌船過九十里戌一点杭

州十八里店宿七旼行法經一今日未旼亢右
轆轤牛合十四頭曳越長安堰了塩官駅内也
廿日壬戌天晴卯一点出船辰旼過十八里至臨
平賣買次至廣嚴寺逗留卽曳船上帆入抗州
了過九十里至照礼亭止船了七旼法了經二
廿一日癸亥天晴辰旼通事陳詠来劉錕李銓從
日本来由告一乗房乗船者乍悦迎送人處皆
船頭等相共来拜点茶并分酒二瓶了六船頭
各一瓶有坐禅供奉囙宗房清水四禅師書郎
披縅之處感涙頻下坐禅被送讓位除目并公
卿召及囙宗寺法華會日記囙宗房被送囙宗
寺二會日記堅義注記散尉已了為悦不少兩
人各被送惟新料細布一段申旼参轉運使衙
被納文字後依沙汰文字支等不出會被来為
悦者次参知府舎人許人〻喫酒之間不觸案
内還了七時法了經三
廿二日甲子天晴辰一点参通判学士出船中文
与判劉殿直申文也次参通判郎中許二人共
有点茶湯次参知府舎衙有茶湯行法了經四
廿三日乙丑天晴徒然在船行法了經五

廿四日丙寅雨下行法経六去年渡海船施十郎
来与酒一瓶扇一枚了相共来一人劉錕船海
人与扇一枚了施十郎為通事去年罷幸召仕
故也
廿五日丁卯天晴秀州船来乗移已了李躰[illegible]巌
雖頗花麗年久朽損船也行法了経七
廿六日戊辰天晴今年従日本将来永智上人李
詮於霊隠寺儲斎辰畋行向嵩大師并小師三
人通事使臣殿直稱無暇由不去出州西門於
集賢亭乗船渡西湖三里上歩頭陸経于五里間

漸向松林二寺門究如天台十里松門次至霊
隠寺堂々荘厳不可思議奇岩怪石異於他処
中天竺霊鷲山一小嶺飛来峯北面造霊隠寺
南造天竺寺也山体似飛来山洞数処奇秀絶
異也先参寺主慈覚大師賜紫雲如房重々宿
処花美殊勝即点茶了自引将西軒夏涼[illegible]
亭也上押打数十詩板一両書取之
霊隠飛来峯　知軍州事祖　無擇　林捎葱
舊拂晴暉岩竇玲瓏寒露共言當日是飛来只
恐多年却飛去　凞寧元年八月二十日

霊隠寺西軒　廣陸陳良
好嶺来從天外飛檻前重疊覧幽奇竜廻暁洞
山先間風入秋林桂不知寒玉噴泉僧定後半
規留景客飯時勝尋到此迷真境履歯盤桓忍
暫移　嘉祐辛丑夏五月書
留題　霊隠長老方丈西軒　大常博士許敏
灑然危搆絶風埃畳巘周環万象○聲蟄喬松
千つ起當軒旻鷲一峯来頽陽苒々幸窓下飛
溜渓々遶舎廻今日偸閑出城市攔遇欲去更徘
徊　幾書此一両　拝院々堂々了著斎座

有銭五百文四人三百二百一百云々　次向
浴堂極潔浄也次参天竺寺々主房百余人学
問天台教管内僧正海月大師恵辨問仁王疏
有無答云四巻疏紛失了有天台一巻疏三巻
章安私記金剛般若疏非天台疏由示之答曰
台疏由了僧引將見山洞臥龍石實似飛仍次
見葛仙公錬丹泉水極清涼飲之成薬云々人々
飲之拝五百羅漢八祖堂等了僧正儲仙菓茶
船頭等皆喫了山娄曲皆在碑文曰之乞僧
正明日可送由約了於長老西軒聞佛法借鳥

聲数度飛来呑鳴鳥也次参数興聖院見呉鷲
山洞廣大如五六間屋毋石埼造付十六羅漢
種〻佛像葦奇恠洞也未畋還船於西湖船頭
等喫酒菓等申畋還通江橋大船了行法了經
八
廿七日己 天晴辰一点天竺寺僧正使来被送
碑文一張感喜無極僧正消息如右
恵辨啓昨辰蒙
道駅臨山寺幸奉
慈相但愧
迎候疎漏本。擬侵晨請
謝忽値二三官員入寺宿霄故不及至容別擇
日
上謁所索飛来峯事碑只有陸鴻漸二寺碑畧
揩出端由令封咨呈
座右留之不宜住天竺寺　慧辨
日本傳燈善恵大師侍者
劉琨船頭来与鍮石匙箸各二具了来日可来
赴霊隠寺由也以永智供奉匙箸各二具送李
詮船頭許了行法了經一

廿八日庚午天晴辰二点向呉隠寺嵩大師三人
小師同去於西湖乗船先参天竺寺僧正昨日
出去者善妙大師出来点茶以橋上塔院拜礼
了処々喫茶四ヶ度已時向呉隠寺劉琨都綱
斉謂慈覚大師沐浴了申時皈船了昨日轉
運使新船在閘頭申陳一郎告之行法了経二
廿九日辛未天晴向新船許乗船了使臣別船寂
好也々々職方思不可思議也未時雨下本船
極漏由云々新経早渡後雨下感々荘厳法花
壇始終了経三

卅日壬申雨下坐禅返叓付剋都綱了肥前々司
消息同付了行法了経四張行者与通叓口論
放言仍出船了頗非常行者也
六月一日癸酉天晴為轉船悦参轉運使衙奉謁
了有茶湯嵩大師来告張行者叓不足言也又
殿直同来示不兼引但於殿直船不可制々由
了行法了経五開閘頭出船了大師舒州守也恐風
不出船殿直同不出実出船了風止
二日甲戌天晴船在閘頭外口依人々恐風同梢
工不出也以止風由示大卿殿直梢工等華作

時潮生即出船渡銭塘江了大卿（舒州都督白地向明州也）
殿直同渡了但殿直船被曳潮不可河船居木
上頗水入雜物皆取上云々人々訪見矣了大
卿以使被示無風渡了由潮乾不開閘々外止
船了行法了經六
三日乙亥天晴卯時開閘入船即曳船至州北門
外宿殿直船不見行法了經七
四日丙子天晴卯時出船入州内了侍殿直申時
來著即共參府有茶湯学士好人也不出船止
了行法了經八

五日丁丑天晴卯三點出船一船曳進申時至東
関於天花院前暫止船酉時曳船至堰了行法
了經一
六日戊寅天晴辰一點以牛十二頭曳越船堰司
來沙汰出兵士七人乘今渡曹娥江已了殿直
船開渡江了午時至蔡山頭路邊有好泉之酌
入船已了後江通四十八里至上虞縣初等慈
寺前宿行法了經二人々入寺浴堂休了
七日己卯天晴卯一點出船過十二里至餘姚江
辰二點以牛十六頭曳越堰頭了自曹娥堰至

餘姚堰五十里也午時入餘姚縣界内皆越州
縣也申時從堰過六十里至餘姚縣廣大縣也
大伽藍多〻也至竜泉寺大门前観風亭止船
休息亥時出船丑時過六十里至熟山江邊宿
行法了経三
八日庚辰天晴辰時出船依風迎吹不能遠去通
餘姚縣入明州界了宿行法了経四
九日辛巳天晴過六十里至明州北门前宿了行
法了経五
十日壬午天晴至州前郎参府学士用意寂多郎

安下廣恵禅院知府送苐一碩麪一石法酒十
瓶從船雜物運取了以酒三瓶犒工兵士等了
通事三瓶取了沐浴了
十一日癸未天晴卯時参通判許夜前後孫吉船
五人来由申了但定海縣可送日本船由可被
賜丁文由了使臣殿直来与殿直酒食沐浴了
通事陳詠於京蒙　聖旨孫吉先賜奉国軍牒
如此相論今日未下定海縣船明日相定五人
僧可下定海也自沐浴了
十二日甲申天晴卯時陳詠来相定新訳経仏像

䒭買舩可預送矣賜預〻　大宋皇帝志送。
日本御筆文書至于物實者入孫吉舩了五人
相共今日乗孫吉舩渡了

善惠大師賜紫成尋記

享保四年己亥二月八日書寫畢

文化十年酉八月晦日謄寫卒功

巡禮五臺山記者成尋法師入宋筆記也文化癸酉歳
奉採拾之事於祖撿矣偶夏日閲普門書閣而曠所藏
之内外典籍因閲書目而得此書矣按法師姓藤氏事
石藏文慶稟密教延久四年入宋廼神宗熙寧五年也
遊天台登五臺而入京勅館于大平興國寺傳法院賜
紫衣又與西天譯經三藏日稱䒭之梵宋碩師親炙遊
處六年依敕祈雨得應賜號善惠大師尋加訳場監事
此歳奏取新譯經四百餘卷（釋書作三百餘卷）使其徒賚歸日
本付以内外書籍矣此書委載記中又詳釋書本傳矣
我邦自東漸以来踰海力遊者憧〻乎不絶趾然居相

擾過如師者未聞之矣今得遺芳於蠹残之中欽慕之
餘謄寫以自備者覧此書編簡爛脱傳寫謬誤文義不
通者多置以俟他日挍正焉

[illegible]
[illegible]